

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Santen SAS*

Atbildētājs: *Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle*

Rezolutīvā daļa

Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 469/2009 (2009. gada 6. maijs) par papildu aizsardzības sertifikātu zālēm 3. panta d) punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tirdzniecības atļauja nevar tikt uzskatīta par pirmo tirdzniecības atļauju šīs tiesību normas izpratnē, ja tā attiecas uz tādas aktīvās vielas vai aktīvo vielu kombinācijas jaunu terapeitisku pielietojumu, attiecībā uz kuru jau tikusi izsniegta tirdzniecības atļauja kādam citam terapeitiskam pielietojumam.

(¹) OV C 25, 21.1.2019.

Tiesas (ceturtnā palāta) 2020. gada 9. jūlija spriedums (Tribunalul Specializat Mureș (Rumānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – SC Raiffeisen Bank SA/JB (C-698/18), BRD Groupe Sociétés Générale SA/KC (C-699/18)

(Apvienotās lietas C-698/18 un C-699/18) (¹)

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Direktīva 93/13/EEK – Kredītlīgums, kas attiecas uz personīgu aizdevumu – Pilnībā izpildīts līgums – Līguma noteikumu negodīguma konstatēšana – Prasība atmaksāt summas, kas nepamatoti samaksātas, pamatojoties uz negodīgu noteikumu – Kārtība lietas izskatīšanai tiesā – Vispārējās tiesāšanas kārtībā celta prasība, kurai neiestājas noilgums – Vispārējās tiesāšanas kārtībā celta personīga un mantiska rakstura prasība, kurai iestājas noilgums – Noilguma termiņa sākums – Objektīvs brīdis, kad patērētājs uzzina par negodīga noteikuma esamību)

(2020/C 287/05)

Tiesvedības valoda – rumāņu

Iesniedzējtiesa

Tribunalul Specializat Mureș

Pamatlietas puses

Prasītājas: *SC Raiffeisen Bank SA (C-698/18), BRD Groupe Sociétés Générale SA (C-699/18)*

Atbildētāji: *JB (C-698/18), KC (C-699/18)*

Rezolutīvā daļa

1) Padomes Direktīvas 93/13/EEK (1993. gada 5. aprīlis) par negodīgiem noteikumiem patērētāju līgumos 2. panta b) punkts, 6. panta 1. punkts un 7. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tiem nav pretrunā tāds valsts tiesiskais regulējums, ar kuru prasībai konstatēt starp pārdevēju vai piegādātāju un patērētāju noslēgtā līgumā ietverta negodīga noteikuma spēkā neesamību nav paredzēts noilgums, savukārt prasībai atzīt šī konstatējuma atjaunojošās sekas ir paredzēts noilguma termiņš, lai gan šis termiņš nav mazāk labvēlīgs kā tas, kas attiecas uz līdzīgām iekšēja rakstura prasībām (līdzvērtības princips), un tas nepadara praktiski neiespējamu vai pārmērīgi grūtu to tiesību īstenošanu, kas piešķirtas Savienības tiesību sistēmā, it īpaši Direktīvā 93/13 (efektivitātes princips).

- 2) Direktīvas 93/13 2. panta b) punkts, 6. panta 1. punkts un 7. panta 1. punkts, kā arī līdzvērtības, efektivitātes un tiesiskās drošības principi ir jāinterpretē tādējādi, ka tiem ir pretrunā tāda valsts tiesiskā regulējuma interpretācija tiesā, saskaņā ar kuru prasībai tiesā atmaksāt summas, kas ir nepamatoti samaksātas, pamatojoties uz līgumā, kas noslēgts starp patērētāju un pārdevēju vai piegādātāju, ietvertu negodīgu noteikumu, ir piemērojams trīs gadu noilguma termiņš, kas sākas dienā, kad šis līgums ir izpildīts pilnībā, ja pieņem – neesot vajadzībai pārbaudīt –, ka šajā dienā patērētājam bija jāzina, ka attiecīgais noteikums ir negodīgs, vai ja līdzīgām prasībām, kas pamatotas ar konkrētām valsts tiesību normām, šis pats termiņš sākas tikai tad, kad tiesa ir konstatējusi šo prasību pamatu.
- 3) Eiropas Savienības Tiesai nav kompetences atbildēt uz lietā C-699/18 Tribunalul Specializat Mureș (Mureșas Specializētā apgabaltiesa, Rumānija) 2018. gada 12. jūnija nolēmumā uzdotajiem jautājumiem.

⁽¹⁾ OV C 54, 11.2.2019.

Tiesas (piektā palāta) 2020. gada 9. jūlija spriedums (*Curtea de Apel Timișoara* (Rumānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – CT/*Administrația Județeană a Finanțelor Publice Caraș-Severin – Serviciul Inspecție Persoane Fizice, Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Timișoara – Serviciul Soluționare Contestații 1*

(Lieta C-716/18) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Nodokļi – Kopēja pievienotās vērtības nodokļa (PVN) sistēma – Direktīva 2006/112/EK – 288. panta pirmās daļas 4) punkts – Īpašs režīms mazajiem uzņēmumiem – Gada apgrozījuma aprēķināšanas metode, ko izmanto par pamatu īpaša režīma mazajiem uzņēmumiem piemērošanai – Jēdziens “gadījuma rakstura nekustamo īpašumu darījums” – Nekustamā īpašuma iznomāšana, ko īsteno fiziska persona, kura veic vairākas brīvo profesiju darbības)

(2020/C 287/06)

Tiesvedības valoda – rumāņu

Iesniedzējtiesa

Curtea de Apel Timișoara

Pamatlietas puses

Prasītājs: CT

Atbildētājas: *Administrația Județeană a Finanțelor Publice Caraș-Severin – Serviciul Inspecție Persoane Fizice un Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Timișoara – Serviciul Soluționare Contestații 1*

Rezolutīvā daļa

Padomes Direktīvas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu, kurā grozījumi izdarīti ar Padomes Direktīvu 2009/162/ES (2009. gada 22. decembris), 288. panta pirmās daļas 4) punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka, runājot par nodokļa maksātāju kā fizisku personu, kuras saimniecisko darbību veido vairāku brīvo profesiju darbību veikšana, kā arī nekustamā īpašuma iznomāšana, šāda iznomāšana nav “palīgdarījums” šīs tiesību normas izpratnē, ja šis darījums tiek veikts nodokļa maksātāja parastās profesionālās darbības ietvaros.

⁽¹⁾ OV C 65, 18.2.2019.